

DRAHTLOSE 868 MHz-TEMPERATURSTATION

Bedienungsanleitung

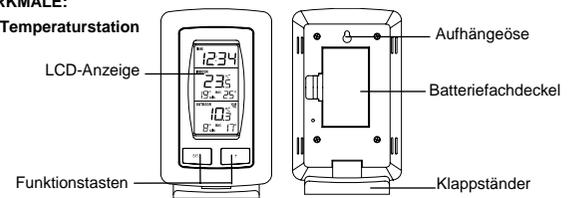
EINFÜHRUNG:

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb dieser Temperaturstation mit drahtloser 868 MHz-Fernübertragung der Außentemperatur und der Anzeige von Raumtemperatur. Mit seinen leicht bedienbaren Funktionstasten eignet sich dieses innovative Produkt ideal für den Einsatz in Heim und Büro.



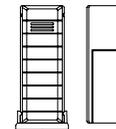
MERKMALE:

Die Temperaturstation



Zeitanzeige mit manueller Einstelloption
24-Stunden-Zeitanzeigeformat
Temperaturanzeige in Celsius (°C)
Raum- und Außentemperaturanzeige mit Speicherung von deren Minimal- und Maximalwerten
Drahtlose Fernübertragung per 868 MHz-Signal
Signalempfangsintervalle 8 Sekunden
Batterietiefstandsanzeige
Wandmontage oder Tischaufstellung (Klappständer)

Der Außentemperatursender



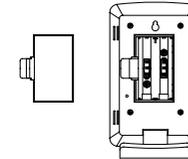
Fernübertragung der Außentemperatur zur Temperaturstation per 868 MHz-Signal
Spritzwassergeschütztes Gehäuse
Wandmontage oder Tischaufstellung

GRUNDEINSTELLUNG:

Hinweis: Diese Temperaturstation empfängt nur einen Außensender.

1. Legen Sie zuerst die Batterien in den Außentemperatursender ein (siehe **"Installation und Austausch der Batterien im Außensender"**).
2. Legen Sie innerhalb von 30 Sekunden nach Aktivierung des Außensenders die Batterien in die Temperaturstation ein (siehe **"Installation und Austausch der Batterien in der Temperaturstation"**). Sind alle Batterien eingelegt, so werden alle Anzeigesegmente des LCD-Bildschirms kurz sichtbar. Im Anschluss daran werden die Uhrzeit als 0:00 und ein Wettersymbol angezeigt. Erfolgt innerhalb von 60 Sekunden keine Anzeige auf dem LCD, so entfernen Sie bitte die Batterien und setzen sie nach einer Wartezeit von mindestens 30 Sekunden erneut ein.
3. Nach dem Einsetzen der Batterien beginnt die Temperaturstation, Daten vom Außensender zu empfangen. Es sollten jetzt die Außentemperatur und das Signalempfangssymbol auf der Temperaturstation angezeigt werden. Ist dies nicht innerhalb von 3 Minuten der Fall, so müssen die Batterien aus beiden Geräteteilen entnommen werden und eine neuerliche Grundeinstellung ab Schritt 1 ist vorzunehmen.
4. Zur Sicherstellung eines ausreichenden 868 MHz-Signalempfangs ist es erforderlich, dass unter guten Bedingungen zwischen den endgültigen Montageorten von Temperaturstation und Außensender eine Entfernung von nicht mehr als 60 Meter eingehalten wird (siehe Hinweise unter **"Platzierung"** und **"868 MHz-Empfangstest"**).

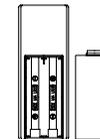
INSTALLATION UND AUSTAUSCH DER BATTERIEN DER TEMPERATURSTATION



Die Temperaturstation arbeitet mit zwei 1,5 V-Batterien vom Typ Mignon AA, IEC LR6. Wird ein Batterietausch nötig, so erscheint auf dem LCD eine Batterietiefstandsanzeige. Zur Installation oder zum Austausch folgen Sie bitte den Schritten unten:

1. Heben Sie den Batteriefachdeckel ab.
2. Legen Sie unter Beachtung der korrekten Polarität (siehe Markierung) die Batterien ein.
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein.

INSTALLATION UND AUSTAUSCH DER BATTERIEN IM AUSSENTEMPERATURENDE



Der Außentempersender arbeitet mit zwei 1,5 V-Batterien vom Typ Micro AAA, IEC LR3. Zur Installation und zum Austausch folgen Sie bitte den Schritten unten:

1. Ziehen Sie den Batteriefachdeckel von der Rückseite des Außensenders ab.
2. Legen Sie unter Beachtung der korrekten Polarität (siehe Markierung) die Batterien ein.
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein.

Hinweis:

Im Falle eines Batteriewechsels bei einer der Einheiten muss bei allen Einheiten eine neue Grundeinstellung vorgenommen werden. Dies ist nötig, da der Außensender bei Inbetriebnahme einen Zufallssicherheitscode an die Temperaturstation sendet, der von dieser innerhalb der ersten drei Minuten empfangen und gespeichert werden muss.

BATTERIEWECHSEL:

Um optimale Funktion und Genauigkeit zu gewährleisten, wird empfohlen, die Batterien aller Geräteeinheiten regelmäßig zu erneuern (Batterielebensdauer siehe unter "Technische Daten" weiter unten).

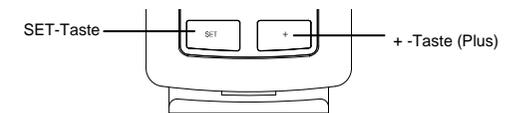


Bitte beteiligen Sie sich am aktiven Umweltschutz und entsorgen Sie Altbatterien nur bei den hierfür vorgesehenen Sammelstellen.

FUNKTIONSTASTEN:

Temperaturstation

Die Temperaturstation verfügt über 2 einfach bedienbare Funktionstasten.



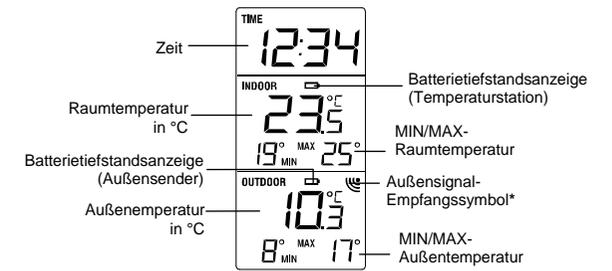
SET-Taste (Einstellung)

Drücken Sie die Taste für etwa 3 Sekunden zum Eintritt in die manuellen Einstellmodi

+ -Taste (Plus)

Einstellung der Werte im manuellen Einstellmodus
Drücken und Halten zur Rückstellung der gespeicherten minimalen und maximalen Außentemperaturwerte.

LCD-BILDSCHIRM UND EINSTELLUNGEN:



* Wird das Sendesignal des Außensenders von der Temperaturstation erfolgreich empfangen, so wird das Außensignal-Empfangssymbol eingeschaltet (bei Fehlempfang erscheint kein Symbol auf dem LCD). Auf diese Weise erkennt der Anwender leicht, ob der letzte Empfang erfolgreich (Symbol EIN) oder erfolglos war (Symbol AUS).

MANUELLE ZEITEINSTELLUNG

Einstellung der Uhr wie folgt:



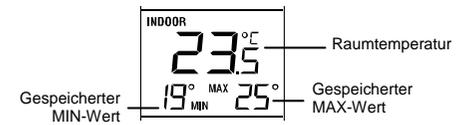
1. Drücken und halten Sie die Set Taste für ca. 3 Sekunden.
2. Die Stundenstellen in der Zeitanzeigesektion beginnen zu blinken.
3. Benützen Sie zur Einstellung der Stunden die + -Taste und drücken Sie dann die **SET**-Taste, um zur Minuteneinstellung zu gelangen.
4. Die Minutenstellen beginnen zu blinken. Stellen Sie mit der + -Taste die Minuten ein.
5. Drücken Sie zur Bestätigung der Einstellung und zum Verlassen des Einstellmodus die **SET** -Taste.

Anmerkung:

Wenn während des Einstellmodus für 8 Sekunden keine Taste gedrückt wird, wechselt die Station zurück zum normalen Anzeigemodus.

RAUMTEMPERATUR UND GESPEICHERTE MIN/MAX-WERTE

Die Raumtemperatur und deren gespeicherte MIN/MAX-Werte werden in der zweiten Sektion des LCD-Bildschirms angezeigt.

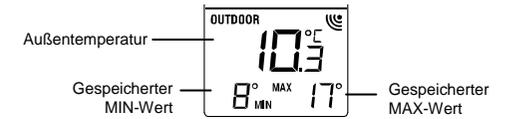


Anmerkung:

Die minimale gespeicherte Innentemperatur kann als geringster Wert -10°C betragen. Die Auflösung der MIN/MAX Speicherung beträgt 1°C . Die Auflösung der Innentemperatur beträgt $0,5^{\circ}\text{C}$.

AUSSENTEMPERATUR UND GESPEICHERTE MIN/MAX-WERTE

Die Außentemperatur und deren gespeicherte MIN/MAX-Werte werden in der letzten Sektion des LCD-Bildschirms angezeigt.



Anmerkung:

Die Auflösung der MIN/MAX Speicherung beträgt 1°C
Die Auflösung der Aussentemperatur beträgt 0,1°C.

**RÜCKSTELLUNG DER GESPEICHERTEN MINIMALEN UND MAXIMALEN RAUM-
UND AUSSENBEREICHSWERTE**

Drücken und halten Sie im normalen Anzeigemodus für 3 Sekunden die + Taste. Dies wird die gespeicherten minimalen und maximalen Raum- und Außenbereichstemperaturen.

BATTERIETIEFSTANDSANZEIGE

Wenn ein Batteriewechsel erforderlich ist, wird eine Batterietiefstandsanzeige auf dem LCD-Bildschirm erscheinen.

868 MHz-EMPFANGSTEST

Die Temperaturstation sollte die Temperaturdaten spätestens 2 Minuten nach der Inbetriebnahme empfangen und anzeigen. Ist dies nicht innerhalb dieser Zeitspanne der Fall (die Außenbereichsanzeige zeigt nach mehreren Empfangs-Fehlversuchen nur "- - -"), so überprüfen Sie bitte folgende Punkte:

1. Der Abstand von Temperaturstation und Außensender zu Störquellen wie z. B. Computermonitoren oder Fernsehgeräten sollte mindestens 1,5 – 2 Meter betragen.
2. Vermeiden Sie, die Geräteeinheiten direkt an oder in die Nähe von metallischen Türen oder Fensterrahmen zu platzieren.
3. Die Benutzung anderer, auf derselben Frequenz (868 MHz) arbeitender Geräte wie z. B. Kopfhörer oder Lautsprecher kann die korrekte Signalübertragung verhindern.
4. Störungen des Empfangs können auch von Nachbarn verursacht werden, die auf derselben Frequenz (868 MHz) arbeitende Geräte betreiben.

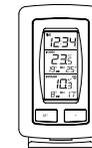
Hinweis:

Wird das 868 MHz-Signal korrekt übertragen und empfangen, so sollten die Batteriefächer von Temperaturstation und Außensender nicht mehr geöffnet werden. Es könnten sich dadurch die Batterien aus den Kontakten lösen und damit eine unerwünschte Rückstellung herbeiführen. Sollte dies trotzdem versehentlich vorkommen, so müssen zur Vermeidung von Übertragungsproblemen alle Einheiten neu eingestellt werden (siehe **"Grundeinstellung"** oben).

Der Sendebereich vom Außensender zur Temperaturstation beträgt im Freifeld etwa **60 Meter**. Dies ist jedoch von den Umgebungsbedingungen und möglichen Störquellen abhängig. Ist trotz Beachtung aller o. g. Faktoren kein Empfang möglich, so sind alle Geräteteile neu einzustellen (siehe **"Grundeinstellung"** oben).



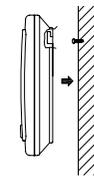
PLATZIERUNG DER TEMPERATURSTATION:



Die Temperaturstation wurde so konstruiert, dass freies Aufstellen oder Wandmontage möglich ist.

Freie Aufstellung

Mithilfe des ausklappbaren Aufstellers kann die Temperaturstation auf jeder beliebigen ebenen Fläche aufgestellt werden.



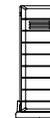
Wandmontage wie folgt:

Wählen Sie einen geschützten Montageort. Vermeiden Sie direkten Regen oder Sonnenschein. Stellen Sie vor der Wandmontage sicher, dass die Außentemperatur an der gewünschten Montagestelle korrekt empfangen werden kann:

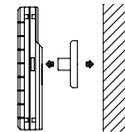
1. Drehen Sie eine Schraube (nicht im Lieferumfang) an der gewünschten Montagestelle in die Wand und lassen Sie deren Kopf etwa 5 mm von der Wand abstehen.
2. Entfernen Sie den Aufsteller, indem Sie ihn vom unteren Teil der Temperaturstation abziehen und hängen Sie diese vorsichtig an die Schraube. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor dem

Loslassen sicher am Schraubenkopf einrastet.

PLATZIERUNG DES AUSSENTEMPATURSENDERS:



Der Außensender ist mit einer Konsole ausgerüstet, die mithilfe zweier mitgelieferter Schrauben an die Wand montiert werden kann. Mithilfe der an der Unterseite des Außensenders fixierbaren Konsole kann dieser auch auf jeder ebenen Fläche aufgestellt werden.



Wandmontage wie folgt:

1. Befestigen Sie die Konsole mithilfe von Schrauben und Dübeln an der gewünschten Stelle an der Wand.
2. Klinken Sie den Temperatursender in die Konsole.

Hinweis:

Bevor Sie die Konsole fest montieren, platzieren Sie bitte alle Geräteile an den gewünschten Aufstell- und Montageorten und prüfen damit, ob die Außenbereichsdaten korrekt empfangen werden. Sollte dies nicht der Fall sein, so genügt in den meisten Fällen für einen ausreichenden Signalempfang ein geringfügiges Verschieben der Montagestelle(n).

PFLEGE UND INSTANDHALTUNG:

Extreme Temperaturen, Vibrationen und Schockbelastungen sollten vermieden werden, da dies zu Beschädigungen der Geräte und falschen Vorhersagen und Abgaben führen kann.

Es sollten Vorkehrungen zum Umgang mit Batterien getroffen werden. Verletzungen, Verbrennungen oder Sachschäden können auftreten, wenn die Batterien in Kontakt mit leitendem Material, Hitze, korrosiven Materialien oder Sprengmitteln kommen. Die Batterien sollten vor einer längeren Lagerung aus den Geräten entnommen werden.

Leistungsschwache Batterien sofort entnehmen, um ein Auslaufen und dadurch verursachte Folgeschäden zu vermeiden. Zum Austausch nur Batterien des empfohlenen Typs verwenden.

Reinigen von Anzeigen und Gehäusen nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine lösenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden, da diese die LCD-Anzeigen sowie Gehäuse angreifen könnten.

Besondere Vorsicht sollte man bei der Handhabung gebrochener LCD-Anzeigen walten lassen. Die Flüssigkristalle können Ihre Gesundheit gefährden.

Unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche. Bringen Sie reparaturbedürftige Geräte zum Händler, um sie dort von qualifiziertem Personal überprüfen bzw. reparieren zu lassen. Öffnen des Gehäuses sowie unsachgemäße Handhabung führen zum Erlöschen der Garantieansprüche.

Berühren Sie nie einen freiliegenden elektronischen Schaltkreis eines Gerätes. Es besteht hier die hohe Gefahr eines elektrischen Schlages.
Setzen Sie die Geräte keinen extremen und plötzlichen Temperaturschwankungen aus. Dies kann zu schnelle Wechsel der Anzeigenangaben und damit zur Beeinträchtigung der Messwertgenauigkeit führen.

TECHNISCHE DATEN:

Temperaturmessbereich:

Innenraum : -9,9°C bis +59,5°C mit 0,5°C Auflösung
(Anzeige "OF.L" außerhalb dieses Bereichs)
Außenbereich : -39,9°C bis +59,9°C mit 0,1°C Auflösung
(Anzeige "OF.L" außerhalb dieses Bereichs)

Raumtemperatur-Prüfintervall : alle 16 Sekunden
Außenbereichs-Datenempfang : alle 8 Sekunden

Stromversorgung:

Temperaturstation : 2 x 1,5 V-Batterie Typ Mignon AA, IEC LR6
Außentemperatursender : 2 x 1,5 V-Batterie Typ Micro AAA, IEC LR3
Batterielebensdauer (Alkali-Batterien empfohlen) :
Temperaturstation : etwa 24 Monate
Außentemperatursender : etwa 12 Monate

Abmessungen (L x B x H)

Temperaturstation : 79,8 x 29 x 127mm
Außentemperatursender : 32,4 x 14,1 x 86,5mm

HAFTUNGSAUSSCHLUSS:

Elektrischer und elektronischer Abfall enthält gefährliche Substanzen. Entsorgung von solchem Abfall in der freien Natur oder auf nicht autorisierten Deponien schädigt die Umwelt in hohem Maße.

Bitte kontaktieren Sie Ihre lokalen oder regionalen Verwaltungsstellen zum Erhalt der Adressen autorisierter Deponien oder Wertstoffhöfe mit selektiver Abfalltrennung.

Alle elektronischen Geräte und Instrumente müssen ab sofort dem Recycling zugeführt werden. Der Anwender wird gebeten, sich aktiv an Sammlung, Recycling und Wiederverwendung von elektrischem und elektronischem Abfall zu beteiligen. Die unkontrollierte Entsorgung von solchem Abfall schädigt die öffentliche Gesundheit und die Qualität der Umwelt. Eine Entsorgung mit dem generellen Restmüll ist strikt untersagt.

Wie auf der Verpackung und auf dem Produkt vermerkt, ist es dem Benutzer zum eigenen Nutzen im höchsten Maße empfohlen, die Bedienungsanleitung aufmerksam zu lesen.

Der Hersteller oder Lieferant übernimmt keine Verantwortung für ungenaue Anzeigen oder Konsequenzen, die aus ungenauen Anzeigen resultieren sollten. Dieses Produkt wurde nur für den Hausgebrauch und nur als Indikator von Temperatur und anderen Wetterdaten entwickelt. Dieses Produkt darf nicht für medizinische Zwecke oder für die Information der Öffentlichkeit verwendet werden. Die technischen Daten dieses Produkt können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bitte außerhalb des Zugriffs von Kindern verwenden bzw. aufbewahren. Kein Teil dieser Betriebsanleitung darf ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung des Herstellers reproduziert werden.



R&TTE Directive 1999/5/EC

Zusammenfassung der Konformitätserklärung: Wir erklären hiermit, dass dieses Gerät für die drahtlose Datenübertragung den wesentlichen Anforderungen der R&TTE Directive 1999/5/EC entspricht.